

## GAZETA DE

## ZARAGOZA,

Del Martes 3. de

Julio de 1742

*Viena 2. de Junio.*

El día 28. del pasado llegó aquí un Expreso de *Budweis*, con la noticia de haver llegado allí con todas las Tropas de su mando el Príncipe de *Locovitz*, cuya marcha havia transformado los designios, que los Franceses havian formado contra esta Plaza: En la retirada, que hicieron nuestras Tropas desde el levantamiento del sitio de *Fravemberg*, fueron atacadas por las de *Francia*; y se dice, que aunque ha havido al-

gunos muertos, y heridos por una, y otra parte, han sido más los que han tenido los Enemigos. Los últimos avisos de *Bohemia*, con data de 29. de Mayo, refieren, que haviendo sido reforzado el Exército del Príncipe *Carlos de Lorena* de algunos Regimientos de Infantería, y de Cavallería, se disponia S.A.S. para marchar el día siguiente à fin de observar los movimientos al Exército Francés del mando del General *Broglio*. Antes de ayer llegaron aquí tres Oficiales Vscos con dos Estandartes, y tres Trompetas de plata del Regimiento Prusiano de Corazas del Príncipe *Federico*, que fue atacado con mucha perdida por el Coronel *Bellefay* en las cercanías de *Ratibor*, en *silesia*: Estos Estandartes se han llevado de orden de la Reyna de *Hungria* à Nuestra Señora de *Marien-Thal* cerca de *Prisbourg*. El mismo día se recibió un Expreso de *Baviera* con otra Relació circunstanciada de un choque, que hubo cerca de *Dikendorf* con nuestras Tropas, las Francesas, y *Bavaras*, en el qual suponen, que solo perdimos 52. hombres, y de los Enemigos hubo bastantes muertos, y heridos; y el suceso le cuentan en esta forma: El día 28. se acercó un Deltacamento de los Enemigos à otro de nuestras Tropas, que estaba de la parte de allá del *Danubio*,

Hh

con



con el designio de atacar el Puente, que guardaban, y el Castillo de *Hilgerjperg*, que ocupaban: Como nuestro Destacamento, aunque era numeroso, no se componia de Tropas Regladas, los Enemigos creyeron derrotarle facilmente, respecto de que el suyo se componia de todas las Compañias de Granaderos de 4. hombres por Compañia de sus Regimientos, de todos sus Piquetes, y de 3000. Cavallos; pero nuestras Tropas los resistieron valerosamente, y les hicieron retirar con pérdida de muchos muertos. Dicen, que ha quedado prisionero un pariente del Duque de Arconte, y que este General estuvo presente en la accion, y el Conde de Toring, el qual suponen haverse incorporado yá con los Franceses.

*Hamburgo 5. de de Junio.*

EL Cavallero de Chrepi ha pasado por aqui de buelta de *Stokolcomo* para *Francia*, y dicen, que vá encargado de algunos despachos relativos á un acomodamiento entre la Corte de *Suecia*, y la de *Rusia*. Se ha recibido una carta de *Dresde*, con fecha de 3. del corriente, que dice: Por las Relaciones autenticas, que se han visto aqui de la Batalla de *Czaslau*, y del suceso de *Sahay*, no tiene duda alguna la Victoria, que consiguió el Rey de *Prusia*, ni la tiene tampoco el suceso feliz, que consiguió el Mariscal de *Broglio*. La disposicion que dió este General para la accion fue admirable, y el valor de sus Tropas invencible. Es muy cierto, que solamente 8. Esquadrones de Carabineros Franceses, y Dragones han atacado, derrotado, y puesto en fuga á tres Regimientos de Corazeros Austríacos, que componian 15. Esquadrones. El Conde *Poniatowski*, hijo primogénito del Palatino de *Mazovia*, y Teniente Coronel en el servicio del Rey, habiendo tenido licencia de S. M. para servir en esta accion, se ha distinguido infinitamente, habiendo cargado á los Enemigos, á la frente de los Esquadrones Franceses, por orden del Mariscal, y de consentimiento de los Oficiales, haciendoles bolver grupos por todas partes. Este Oficial joven fue á dár cuenta á el Rey, y al Duque de *Veissensfels* de la accion, y presentò á S. M. el plano de la Batalla. Vea se el testimonio, que dà el Mariscal en una carta, que escribe al referido Duque de *Veissensfels* del valor de este joven Conde, que dice: *Yo no podrè decir à V. A. bastantemente bien del Joven Conde de Poniatowski, que se hallò en la Batalla de Sahay, à donde mostrò todo el valor, toda la voluntad, y toda la inteligencia possible; y tampoco podrè ponderar lo muy contentos que han estado todos. En toda la Accion me acompañò, obrando mucho mas de lo que su edad permite. Las voces que se han esparcido en los Países Estrangeros de una mala inteligencia entre los Aliados, son destituidas de todo fundamento. Puede asegurarse, que jamás ha estado como aora la*

Alian-



„ Alianza sostenida con mayor union, y armonia, y muy luego avra  
 „ motivos para mostrar lo contrario de tan falsas voces. Los avisos  
 de *Peteresburgo* suponen executada la Coronacion en *Mosco* de la Empe-  
 ratriz el dia 6. del mes pasado con las ceremonias acostumbra-  
 das, de que se ha visto ya aqui la Relacion circunstanciada.

*Campo Prusiano cerca de Brzez y, en Bohemia, 26. de Mayo.*

**E**L Marqués Balory, Ministro de *Francia* cerca del Rey de *Prusia*,  
 acaba de recibir un Expreso con el aviso de que la Banguar-  
 dia del Exercito de *Francia* mandada por el Mariscal de Broglie,  
 havia atacado ayer por la tarde el Cuerpo de Tropas del Principe de  
 Locovitz, que estaba haciendo el sitio de *Frabemberg*; que los Cara-  
 vineros, y Dragones de *Francia* derrotaron en tres diferentes en-  
 cuentros la Cavalleria Austriaca; que la Infanteria habiendo entrado  
 con bayoneta calada en el Lugar de *Sabay*, echò de el à la de los  
 Austriacos; y que viendo el Principe de Locovitz al anoche llegar  
 todo el Exercito de *Francia*, repassò à toda prisa el Rio *Moldau*, y  
 marchando toda la noche llegò el dia siguiente à *Budweis*, abandonau-  
 do el emprendido sitio de *Frabemberg*. El Exercito del Principe Carlos  
 de *Lorena* se ha retirado detras de *Teutschbrod* àcia *Iglau*. Segun la rela-  
 cion de los Desertores, S. A. S. ha empezado à acantonar sus Tropas à  
 fin de reforzarlas, para lo qual espera gente de la *Moravia*, y de otras  
 partes. Los mismos Desertores, y nuestras Espias refieren, que la  
 Infanteria enemiga està en muy mal estado; que los Hungaros atro-  
 pelladamente se huian à sus casas. Además de esto ay una gran deser-  
 cion en su Cavalleria, lo que sucede raras veces, y vienen diariamen-  
 te en crecido numero à nuestro Campo.

*Extrahto de una Carta de Budweis de 26. de Mayo.*

„ **A**yer mañana se supo, que el Exercito de *Francia*, compuesto de  
 „ cerca de 20. mil hombres, se hallaba en plena marcha para  
 „ venir à atacarnos. Sobre esta noticia diò el Principe de Locovitz  
 „ las ordenes necessarias para prevenirse al combate. A cosa de medio  
 „ dia algunas Tropas enemigas passaron à corta distancia de *Sabay*, y  
 „ como tomaban el camino de *Budweis*, se creyò, que su designio era  
 „ ocupar aquella Plaza, à fin de cortarnos la retirada: en cuya con-  
 „ sequencia tomò el Principe de Locovitz la resolucion de decampar,  
 „ y ocupar prontamente à *Munitz*, para aguardar à pie firme el Exer-  
 „ cito Francès. Viendo los Enemigos nuestros movimientos, en lugar  
 „ de venir à nosotros, se juntaron, y ocuparon el Campo, que aca-  
 „ bamos de abandonar. A cosa de las seis de la tarde nuestras  
 „ Tropas se abanzaron àcia el Enemigo, y especialmente los Regi-  
 „ mientos de Corazas de *Lantiery*, *Zolleren*, y *Seber*, que espada en



„mano se mezclaron con la Cavalleria Francesa ; y al mismo tiempo  
 „huvo una accion muy viva en el Lugar de *Sabay* entre nuestras Tro-  
 „pas, y un Destacamento de Infanteria Francesa. Ocho Cañones de  
 „nuestra Artilleria, con que se disparaba, hicieron tan buen efecto,  
 „que sin aguardar los Enemigos á nuestra Infanteria tomó la mano  
 „izquierda ácia las Montañas. Persuadidos nosotros siempre, que el  
 „designio de los Franceses era de ir á *Budweis*, y á fin de prevenirle,  
 „decampamos á las 10. de la noche, y á las 7. de la mañana llega-  
 „mos con todo el Exercito al referido Lugar, á donde se hizo mar-  
 „char mucho antes de que llegase el Enemigo toda la Artilleria  
 „gruesa, y demás pertrechos ; con que no se perdió nada, sino sola-  
 „mente poco mas de 200. hombres en la accion, y les havrá costado  
 „lo mismo á los Enemigos.

*Ratisbona 7. de Junio.*

**L** Os ultimos avisos que se han recibido de *Czaslau*, á donde el Rey de *Prusia* se halla acampado, refieren, que despues de la Victoria, que este Principe ganó el dia 17. contra el Exercito Austriaco, mandado por el Principe *Carlos de Lorena*, havia hecho varios Destacamentos de Cavalleria, é Infanteria en las inmediaciones de su Campo, los quales no descubrian Enemigo alguno. Vn Correo, que ha pasado por esta Ciudad, ha dicho, que el Mariscal de *Torring*, y el Duque de *Arcourt* haviendo marchado con un Destacamento de Tropas Imperiales, y Francesas, para echar 2500. Austriacos de un Campo que ocupaban ; que estos con la noticia de irlos á atacar le abandonaron, y que los dos Generales continuaron la marcha con el designio de ocupar un Puente, que el Conde de *Kevenhuller* hizo construir sobre el *Danubio* cerca del Castillo de *Hickelsber*, y que no haviendolo podido conseguir por encontrar en un Bosque un Destacamento de Enemigos mucho mas superior, que el de los Aliados, se vieron precisados á retirarse. El Mariscal de *Torring* se mantiene con las Tropas Imperiales cerca de *Platling*, y las de *Francia* están á lo largo del *Danubio*, desde *Nieder-Altagau*, hasta de la otra parte de *Dekendorf*: no parece que tienen intencion de pasar el Rio *Iser*, sino de ir á hacer el sitio de *Oberhausen*, cerca de *Pasau*. El Conde de *Kevenhuller* ocupa siempre los mismos puestos, desde *Vilshofen*, hasta el Rio *Iser*, y ha hecho un Destacamento muy considerable para ocupar un puesto de la parte de allá del *Danubio*. El Magistrado de esta Ciudad ha prohibido á los Libreros de ella, que impriman ningun Escrito, que contenga expresiones odiosas, ó Relaciones contrarias á los intereses de S. M. Imp. y de sus Aliados.

Escriben de *Breslau*, que la Republica de *Polonia* ha mandado  
 jun.



juntar sobre las Fronteras de *Hungria* 7. Regimientos de Infanteria, 2. de Dragones, y 22. Vándaras de Tropas Polacas, para embarazar, segun dicen, que las Tropas estrangeras no pasen por el Territorio de aquel Reyno à executar alguna invasion en la *Baxa Silesia*. Avisan del Exercito Prusiano, en *Bohemia*, que diariamente llegaban à èl muchos Desertores Austriacos, los quales aseguraban unanimes, que despues que el Principe *Carlos de Lorena* havia perdido la Batalla, se le havia desminuido considerablemente su Exercito; y añaden, que decian los Desertores, y Prisioneros, que el dia de la Batalla havia dexado la Cavalleria Austriaca parte de sus Estandartes un quarto de legua detrás del Exercito, à fin de que en caso de desgracia no diessen en manos de los Enemigos.

*Genova 30. de Mayo.*

Los dos Navios de la Esquadra Inglesa, que estaban en este Puerto, se hicieron à la vela la semana passada, y echaron à fondo una Barca Napolitana cargada de cevada, y azeite, porque no quiso ir à bordo de ellos. Dicen, que à la Esquadra del Almirante Lestock se le ha incorporado la del Almirante Matheus, compuesta de 7. Navios de Linea, y 6. Fragatas. Avisan de *Parma*, que el Exercito del Duque de Montemar havia llegado à la orilla del Río *Panaro*, à la distancia de media legua del de el Rey de *Cerdeña*, que parecia disponerse para disputarle el passo. Tambien dicen, q̃ este Monarca ha hecho entrar una porcion de Tropas en *Monza*, cuya Guarnicion, numerosa de 4. mil hombres, se retirò à la Ciudadela; pero que hasta aora no se havia cometido ninguna hostilidad por una, ni otra parte.

*Londres 8. de Junio.*

LA Camara de los Comunes, à pluralidad de votos, aprobò la semana passada un Acto, para dexar asegurados de que no se hará causa alguna à todos los que hicieren declaraciones, y descubrimientos en la pesquisa que se hace sobre como se han manejado los caudales publicos, y todos los demás negocios concernientes à la conducta de Roberto Valpole, Conde de Orford: passò este Acto à la Camara de los Pares, donde se leyò una vez, y se mandò imprimir, y se determinò, que se bolviessè à llevar el Martes à la Camara: executòse assi, y leído segunda vez, quedò reprobado; y ha causado esta resolucion gran novedad, y un disgusto general, por lo qual muchos Señores hicieron protesta de ella en la Camara alta, alegando, que el referido Acto estaba fundado en razon, y justicia, y apoyado de exemplares, autorizado por la necesidad, y pedido unanimente por la Nacion: y assi, que el no haverlo admitido, era un manifesto obstaculo à la justicia publica en el importante caso que se trataba, y una exclusion total de



esta justicia para lo venidero; y para todos los demás casos, iguales à este, con otras muchas razones, que contiene la protesta, &c.

*Bruselas 11. de Junio.*

**L**A reparticion de las Tropas Inglesas, que se aguardan en este País, se ha hecho en las ultimas conferencias, que se tuvieron en casa del Conde de Harrach, y segun la lista, la Guarnicion de *Gante* consistirà en 8134. hombres; es à saber, 1650. de las Guardias à cavallo, 2296. de los tres Batallones de Guardias à pie, 4. Regimientos de Dragonos, que hacen 1740. y tres Regimientos de Infanteria, que consisten en 2448. hombres. Entraron en *Brujas* 6. Regimientos de Infanteria, que componen 4890. hombres: En *Odenarda* un Regimiento de Cavalleria de 435. hombres, y uno de Infanteria de 815. En *Contray* dos Regimientos de Infanteria, que hacen 1630. hombres: En *Liere* entrará un Regimiento de Cavalleria de 435. hombres; y el total de todos es 16336. hombres, en cuya conformidad se han pasado las ordenes à las Plazas donde và esta gente, para que hagan las disposiciones necessarias à su recepcion. El Campo, que los Franceses juntan en las cercanias de *Dunquerque*, consiste yá en 9000. hombres, y que para formar los demas se hallan en movimiento las Tropas Francesas por todas partes. Las nuestras no saldrán à Campaña hasta que ayan acabado de llegar todas las Inglesas, y las del segundo Comboy dicen que estaban yá embarcadas.

*Versallas 14. de Junio.*

**L**A semana passada llegó aquí el Cavallero de Revel, hijo tercero del Mariscal de Broglio, con la noticia de la Batalla, que dió su Padre, y el Mariscal de Belleisle el dia 25. del mes. pasado cerca de *Sabay*, en *Bohemia*, contra el Principe de Locovitz. El Mariscal de Belleisle se juntó el dia 23. con Broglio, y el dia 25. llegaron à poca distancia de *Fravemberg*, cuyo Castillo tenian sitiado los Enemigos, el qual abandonaron para salir à recibir una legua mas acá à nuestro Exercito, que iba à socorrer la Plaza: Se formaron en un llano, apoyada una de sus alas al Lugar de *Sabay*; pero esta fue forzada por la Brigada de *Navarra*, y de *Anjou*, que son las unicas que pelearon. Despues de este primer choque se retiraron los Enemigos à un Bosque, que tenian detras, del qual salieron à poco tiempo despues en orden de Batalla, trayendo su Cavalleria en el centro; pero haviendolos forzado, bolvieron al Bosque de donde salieron segunda vez, haciendo fuego con 12. Cañones, lo que embarazó à nuestras Tropas à entrar mezcladas con ellos, pero al mismo tiempo quedó dueño del Campo de Batalla el Mariscal de Broglio, y el de Belleisle siguió à los Enemigos, à fin de atacarles la Retaguardia en el caso de pasar el Río *Moldau*.

pe-



pero no lo executaron. Empezò la Batalla à las 4. de la tarde; y durò hasta las 9. de la noche. El Exercito de *Francia* se componia de 15000. hombres, entre los quales ay 15. Batallones completos, que passaron el *Rhin* este año: los demàs no tienen sino à 200. hombres. Nosotros no teniamos sino 6. Cañones. Se han cogido dos Estandartes, y entre los Prisioneros ay un Theniente General. El Regimiento de *Hohenzollern*, Corazeros Austríacos, ha quedado enteramente derrotado. Los Carabineros de *Francia* son los que mas han padecido, y en una de sus Brigadas no han quedado sino tres Oficiales. Los Dragones se han distinguido muchísimo, è igualmente han padecido, como asimismo la Brigada de la Reyna. El Duque de Chebreusa ha recibido tres balazos, pero ninguno de peligro. A Mr. de Surgeres le mataron el Cavallo, que montaba, y està ligeramente herido. El Cavallero de Broglio lo està en un brazo, y herido de muerte Mr. de Vallon, Capitan de Guardias Francesas, Mr. Gueri, Theniente Coronel de Carabineros, y otro Gefe de Brigada del mismo Cuerpo. Al Mariscal de Broglio le ha hecho el Rey Duque.

El dia 12. del corriente tuvo su audiencia publica de despedida del Rey *Said-Meemet-Pacha*, Embaxador Extraordinario del Gran Señor, y fue acompañado por el Principe de Lambese, y conducido por Mr. de Vernevil, Introdutor de Embaxadores; llevó este Embaxador las Carrozas de S. M. con todas las formalidades, acompañamiento, y ceremonias, que se practican en iguales Audiencias, y despues de la de S. M. pasó à la de el Delfin en la misma forma. Las cartas de *Baviera* suponen, que el Duque de Arcourt se hallaba con su Exercito à corta distancia del de el Conde de Kevenhuller, de suerte, que se espera brevemente la noticia de haver havido una Batalla entre estos dos Exercitos. Todas las Tropas de la Casa Real han marchado yà à sus respectivos destinos, y las demàs Tropas, que han de servir en *Flandes*, està en marcha para ocupar los Campos, que se les han señalado.

*Zaragoza 2. de Julio.*

Por las cartas de *Madrid* se sabe, que los Reyes, y Principes nuestros Señores, y los Señores Infantes gozan de perfecta salud en su Real Palacio del Sitio del *Buen-Retiro*; y por las de *Antivo* se avisa, que se mantenía en aquella Ciudad el Señor Infante Don Phelipe gozando de perfecta salud.

El dia 24. del pasado llegó à *Madrid* un Extraordinario de *Paris* con la infauusta noticia de que el dia 16. del mismo mes à la una de la tarde falleció en el Palacio de *Luxemburgo* de aquella Ciudad, à los 32. años, cinco meses, y veinte y seis dias de su edad, la Reyna segunda viuda nuestra Señora Doña Luisa Isabel de Orleans, de recaída de su enfermedad de *Hydropesia*. Fue Muger del Señor Luis Primero, y su temprana

muer-



muerte ha sido universalmente sentida ; por sus recomendables prendas ; y ha mandado S. M. se trayga Luto riguroso por seis meses , que empezó en la Corte el día 27.

El Rey se ha servido de presentar para la Iglesia, y Obispado de *Cordova* al Señor Don Miguel Vicente Cebrian , Obispo de la de *Coria*. Y para la Iglesia, y Obispado de *Segovia* al Doctor Don Diego Garcia de Medrano , Cura de su Real Palacio.

S. M. ha conferido à Don Joseph Moreno Hurtado , Oidor de la Audiencia de Valencia , la primera plaza de Alcalde de Casa, y Corte, que vacare.

Tambien ha conferido S. M. la Plaza de Regente de la Real Audiencia de *Cataluña* à Don Joseph Francisco de Alòs.

El Arzobispado de esta Ciudad de Zaragoza le ha conferido S. M. al Señor Don Francisco de Añoa y Busto , Obispo de *Pamplona*, que habiendo dado cuenta al Cabildo de su admision , cantó el *Te Deum* el Viernes por la tarde en la Santa Iglesia Metropolitana del Salvador, y el Sabado en la de nuestra Señora del PILAR, à cuyo tiempo hubo repique general de Campanas en todas las Iglesias de esta Ciudad.

Por carta del Ministro de Marina en *San Sebastian* de 4. del mes pasado escrita à la Corte , se ha sabido , que la Fragata Cosaria *Nuestra Señora del Coro*, mandada por D. Francisco Jauregui, apresó el día 12. del antecedente, en la latitud de 35. à 40. grados, un Bergantin inglés, nombrado la *Maria*, su Capitan Juan Andrés, de porte de 40. Toneladas, con 28. Pipas, y 10. medias Pipas de Vino de *Malaga*, y 200. Barricas de Paña. Avisa tambien en fecha de 18. del mismo, que la Galeota Cosaria, nombrada la *Amistat*, apresó el día 12. cerca de las Islas de *Glenàn*, el Navio nombrado *San Juan Bautista*, de porte de 82. Toneladas, con carga de Vino de *Burdos*.

El Ministro de Marina en *Bilbao* participo tambien à *Madrid*, con fecha de 9. del citado mes, que en los días 3. y 5. de el entraron en aquel Puerto dos Embarcaciones apresadas por el Capitan Cosario D. Juan Florencio de Miranda, la una con carga de Brea, y la otra en Laltres; y añade, que otra Presa, que tambien hizo este Cosario, cargada de Azucar, y distintas Mercaderias de mucho valor, no havia llegado aun à *Bilbao*.

Igualmente avisó à la Corte el Ministro de Marina, residente en *Malaga*, en carta de 12. del pasado, que el 9. antecedente entró en aquel Puerto la Fragata de la Plaza de *Melilla* con la Balandra Inglesa nombrada el *Endeavour*, su Capitan Phelipe Hogán, con carga de Paña de Corinto, Drogas de Botica, y alguna Piedra Pomes.

---

**Con Privilegio : En Zaragoza : En la Imprenta Real.**